

smerníc 73/239/EHS a 88/357/EHS (tretia smernica o neživotnom poistení) (Ú. v. ES L 228, s. 1; Mim. vyd. 06/001, s. 346) — Výpočet poistného — Povinnosti uložené poisťovateľom so sídlom v inom členskom štáte

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Komisia Európskych spoločenstiev, Talianska republika a Fínska republika znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 42, 24.2.2007.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 19. mája 2009 — Komisia Európskych spoločenstiev/Talianska republika

(Vec C-531/06) (¹)

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Sloboda usadiť sa — Voľný pohyb kapitálu — Články 43 ES a 56 ES — Verejné zdravie — Lekárne — Ustanovenia, ktoré vyhradzujú právo prevádzkovať lekáreň výlučne farmaceutom — Odôvodnenie — Spoľahlivé a kvalitné zásobovanie obyvateľstva liekmi — Odborná nezávislosť farmaceutov — Spoločnosti distribuujuce farmaceutické výrobky — Obecné lekárne)

(2009/C 153/09)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: E. Traversa a H. Krämer, splnomocnení zástupcovia, G. Giacomini a E. Boglione, avvocati)

Žalovaná: Talianska republika (v zastúpení: I. M. Braguglia, splnomocnený zástupca, G. Fiengo, avvocato dello Stato)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Helénska republika (v zastúpení: E. Skandalou, splnomocnená zástupkyňa), Španielske kráľovstvo (v zastúpení: J. Rodríguez Cárcamo a F. Díez Moreno, splnomocnení zástupcovia), Francúzska republika (v zastúpení: G. de Bergues a B. Messmer, splnomocnení zástupcovia), Lotyšská republika (v zastúpení: E. Balode-Buraka a L. Ostrovska, splnomocnené zástupkyne), Rakúska republika (v zastúpení: C. Pesendorfer a T. Kröll, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom — Porušenie článkov 43 a 56 ES — Režim vlastníctva lekární

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Komisia Európskych spoločenstiev, Talianska republika, Helénska republika, Španielske kráľovstvo, Francúzska republika, Lotyšská republika a Rakúska republika znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 42, 24.2.2007.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 19. mája 2009 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podal Verwaltungsgericht des Saarlandes — Nemecko) — Apothekerkammer des Saarlandes, Marion Schneider, Michael Holzapfel, Fritz Trennheuser, Deutscher Apothekerverband eV (C-171/07), Helga Neumann-Seiwert (C-172/07)/Saarland, Ministerium für Justiz, Gesundheit und Soziales

(Spojené veci C-171/07 a C-172/07) (¹)

(Sloboda usadiť sa — Článok 43 ES — Verejné zdravie — Lekárne — Predpisy oprávňujúce na prevádzkovanie lekární výlučne farmaceutov — Odôvodnenie — Spoľahlivé a kvalitné zásobovanie obyvateľstva liekmi — Profesionálna nezávislosť farmaceutov)

(2009/C 153/10)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgericht des Saarlandes

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Apothekerkammer des Saarlandes, Marion Schneider, Michael Holzapfel, Fritz Trennheuser, Deutscher Apothekerverband eV (C-171/07), Helga Neumann-Seiwert (C-172/07)

Žalovaní: Saarland, Ministerium für Justiz, Gesundheit und Soziales

Za účasti: DocMorris NV

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Verwaltungsgericht des Saarlandes — Výklad článkov 10, 43 a 48 ES — Povolenie na prevádzkovanie lekárne, ktoré je podľa vnútroštátnej právnej úpravy vyhradené farmaceutovi, ktorý lekáreň osobne vedie — Povolenie vydané vnútroštátnymi orgánmi právnickej osobe so zreteľom na priamy účinok práva Spoločenstva — Podmienky neuplatnenia vnútroštátneho práva

Výrok rozsudku

Článkom 43 ES a 48 ES neodporuje vnútroštátna právna úprava, o akú ide vo veci samej, ktorá bráni osobám, ktoré nie sú farmaceutmi, vlastníť a prevádzkovať lekárne.

(¹) Ú. v. EÚ C 140, 23.6.2007.